

NITECORE®

KEEP INNOVATING

R40 V2 Inductive Wireless Charging Flashlight

- USB-C Rechargeable
- Multiple Charging Options Available
- Patented Power Indicator



Warranty Service

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 60 months from the date of purchase. Beyond 60 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty will be nullified if

- the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties;
- the product(s) is/are damaged due to improper use; (e.g. reversed polarity installation)
- the product(s) is/are damaged due to battery leakage.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com

※ All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, Sysmax Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

Features

- Utilizes a CREE XP-L2 V6 LED with a max output of 1,200 lumens
- Maximum peak beam intensity of 29,500cd and maximum throw of 344 meters
- An optical system combined with crystal coating and "Precision Digital Optics Technology" (PDOT)
- Highly efficient constant current circuit provides a stable output up to 1,200 hours
- NITECORE proprietary 21700 Li-ion battery included available with reversible insertion (NL2150DW 5,000mAh)
- Dual side switches control 5 brightness levels and 3 special modes
- Triple charging ways available
- Wall mount cradle and desktop cradle included for inductive wireless charging
- Intelligent Li-ion battery charging circuit with a USB-C port
- A power indicator beneath the side switches indicates the remaining battery power (Patent No. ZL201220057767.4)
- The power indicator can display the battery voltage (±0.1V)
- Incorporated Advanced Temperature Regulation (ATR) module (Patent No. ZL201510534543.6)
- Optical lenses with double-sided scratch resistant coating
- Constructed from aero grade aluminum alloy
- HA III military grade hard-anodized finish
- Rating in accordance with IP68 (2 meters submersible)
- Impact resistant to 1 meter
- Tail stand capability

Specifications

Length: 159mm (6.26")
Head Diameter: 40mm (1.57")
Output: 5V 1A (MAX)
Tail Diameter: 38.6mm (1.52")
Weight: 211g (7.44oz)

Accessories

NITECORE 21700 Rechargeable Li-ion Battery (NL2150DW 5,000mAh), Holster, Lanyard, Spare O-ring, AC Adapter, Wall Mount Cradle, Desktop Cradle, Car Adapter, USB-C Charging Cable

Charging Cradles Specifications

Input: DC 12-24V 1A (MAX)
Output: 5V 1A (MAX)
Wall Mount Cradle Dimensions: 94mm×53.5mm×57mm (3.7" ×2.11" ×2.24")
Desktop Cradle Dimensions: 58mm×58mm×38mm (2.28" ×2.28" ×1.5")

Battery Options

NITECORE proprietary 21700 Li-ion battery (NL2150DW 5,000mAh) which is designed for R40 V2 only.
* The R40 V2 can only be powered by the NL2150DW. It is NOT compatible with conventional flat-topped or button-topped 21700 batteries.

Technical Data

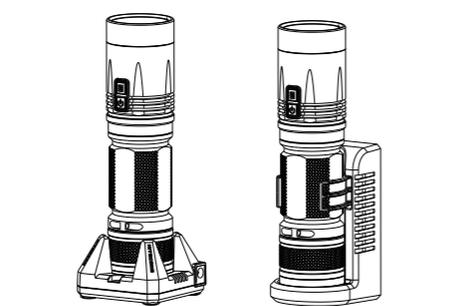
FLI STANDARD	TURBO	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	STROBE	BEACON	SOS
	1,200 Lumens	480 Lumens	220 Lumens	50 Lumens	1 Lumen	1,200 Lumens	1,200 Lumens	1,200 Lumens
	2h15min	5h	11h30min	48h	1,200h	-	-	-
	344m	223m	150m	68m	12m	-	-	-
	29,500cd	12,400cd	5,630cd	1,160cd	36cd	-	-	-
	1m (Impact Resistance)							
	IP68, 2m (Waterproof and Submersible)							

Note: The stated data is measured in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019 using 1 x NITECORE proprietary 21700 Li-ion battery (5,000mAh) under laboratory conditions. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

Battery Installation



Charging Function



(English) R40 V2

Operating Instructions

Battery Installation

Insert the NL2150DW battery available with reversible insertion as illustrated, and screw to tighten the tail cap.

Note: After the battery insertion, the power indicator beneath the side switches will flash to indicate the battery voltage. Please refer to the "Power Indication" section of this manual for more details.

Warnings:
1. CAUTION! Possible dangerous radiation! Don't look into the light! Maybe dangerous for your eyes.
2. When the power level is low, please stop using the product and replace or recharge the battery to prevent damage to the battery.
3. When the product is kept in a backpack or left unused for prolonged time, please remove all batteries to prevent accidental activation or battery leakage.

On / Off

On: When the light is on, short press the Power Button to turn it on.
Off: When the light is off, short press the Power Button to turn it off.

Brightness Levels

When the light is on, short press the Mode Button to cycle through the following brightness levels: ULTRALOW – LOW – MID – HIGH – TURBO.
(This access has memory function. When reactivated, the flashlight will automatically access the previous memorized brightness level.)

Direct Access to TURBO

When the light is off, long press the Mode Button to directly access TURBO.

Direct Access to ULTRALOW

When the light is off, long press the Power Button to directly access ULTRALOW.

Special Modes (STROBE / BEACON / SOS)

- When the light is on, long press the Mode Button to access the STROBE Mode. After the STROBE Mode is on, long press the Mode Button each time to cycle through the following special modes: BEACON – SOS – STROBE. When one of the special modes is on, short press the Mode Button to exit special modes and return to the previous brightness level; or short press the Power Button to turn off the light.
- When the light is off, double press the Mode Button to access the STROBE Mode. Short press either button to exit special modes and turn off the light.

Lockout / Unlock

Lockout: When the light is on/off, press and hold both buttons until the flashlight flashes once to access Lockout Mode. In this status, both buttons are unavailable to activate the flashlight.

Unlock: In Lockout Mode, press and hold both buttons to exit Lockout Mode and return to the previous brightness level.

Charging Function

The R40 V2 has multiple charging ways including the USB charging port, wall mount cradle and desktop cradle.

- USB Charging: After inserting the battery and tightening the tail cap, use the USB cable to connect an external power supply (e.g. a USB adapter or other USB charging devices) to the charging port located on the tail to begin the charging process.
- Cradle Charging: Inductive coils concealed both in the cradle and the tail cap allow wireless power transfer through an electromagnetic field. Secure the R40 V2 onto the cradle and connect the cradle to a power outlet or a cigarette lighter port to begin the charging process.

Note:

- The included AC / car adapters are designed to work with power sources with an output current of 1A or more.
- The included car adapter is compatible with cigarette lighter ports with an output voltage of 12V or 24V.
- During the charging process, the power indicator will flash slowly. When the battery is fully charged, the power indicator will be steadily turned on.
- If no battery or a damaged battery is inserted in the flashlight during the charging process, the power indicator will be turned off.
- If an unstable contact occurs (e.g. the flashlight is detached from the cradle), the power indicator will flash to show the battery voltage and then become turned off.
- The charging time for a 21700 Li-ion battery (5,000mAh) is approx. 6 hours.

Power Indication

After the battery insertion, or the Mode Button is pressed when the light is off, the power indicator beneath the side switches will flash to show the battery voltage (±0.1V). For example, when the battery voltage is at 4.2V, the power indicator will flash 4 times followed by a 1.5-second pause and 2 more flashes. Different voltages represent the corresponding remaining battery power levels:

1×NL2150DW Battery


Location Indication

When the light is on, long press the Power Button to turn off the light and access Location Indication. With this function turned on, the indicator will flash once every 3 seconds to indicate its location. Reactivating the flashlight will turn off this function. The standby time is approx. 6 months with Location Indication turned on, and approx. 12 months with this function turned off.

ATR (Advanced Temperature Regulation)

The integrated ATR technology regulates the output of the R40 V2 according to the working condition and ambient environment to maintain the optimal performance.

Changing Batteries

The batteries should be replaced when the output appears to be dim or the flashlight becomes unresponsive due to low power.

Maintenance

Every 6 months, threads should be wiped with a clean cloth followed by a thin coating of silicon-based lubricant.

(Deutsch) R40 V2

Bedienungsanleitung

Einsetzen der Batterie

Legen Sie den Akku ein, wie in der Zeichnung dargestellt. Der NL2650DW-Akku hat keine eindeutige Polarität. Die R40 V2 funktioniert, egal wie herum der Akku eingesetzt wird.

HINWEIS: Vor dem Einlegen der Batterien bitte den Silikat-Beutel entnehmen! Nach dem Einlegen der Batterien beginnt die Betriebsanzeige des Akkus, die Batteriespannung anzeigt. Für weitere Details lesen Sie die Power-Tipps" in diesem Handbuch.

Warnungen:

- ACHTUNG! Möglicherweise gefährliche optische Strahlung! Bei Betrieb nicht direkt in das Licht blicken. Dies kann für die Augen gefährlich sein!
- Wenn die Leistung zu gering ist, stellen Sie bitte die Benutzung der Lampe ein und tauschen Sie den Akku aus oder laden Sie ihn auf, um Schäden am Akku zu vermeiden.
- Wenn die Lampe in einem Rucksack aufbewahrt oder längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie bitte alle Batterien, um eine versehentliche Aktivierung oder ein Auslaufen der Akkus zu vermeiden.

Ein / Aus

Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter zum Einschalten, drücken Sie ihn erneut zum Ausschalten.

Helligkeitsstufen

Drücken Sie bei eingeschaltetem Licht den Mode-Schalter, um nacheinander wiederholt durch die Helligkeitsstufen "ULTRALOW" – „LOW“ – „MID“ – „HIGH“ – „TURBO“ zu schalten. Die R40 V2 hat eine Speicherfunktion für den eingestellten Helligkeitswert und startet beim erneuten Einschalten mit der zuletzt benutzten Helligkeitsstufe.

Schnellzugang zu TURBO

Drücken Sie bei ausgeschaltetem Licht den Mode-Schalter lange, um direkt in den Turbo-Mode zu schalten.

Schnellzugang zu ULTRALOW

Drücken Sie bei ausgeschaltetem Licht den An-/Aus-Schalter lange, um direkt in den Turbo-Mode zu schalten.

Spezial-Modi (Strobe / Beacon / SOS)

- Drücken Sie bei eingeschaltetem Licht den Mode-Schalter lange, um in den STROBE-Mode zu schalten. Nachdem der STROBE-Mode eingeschaltet ist, drücken Sie wiederholt lange auf die Mode-Taste, um durch die folgenden Spezial-Modi zu schalten: „BEACON“ – „SOS“ – „STROBE“. Wenn einer der Spezial-Modi eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die Mode-Taste, um die Spezial-Modi zu verlassen und zur vorherigen Helligkeitsstufe zurückzukehren oder drücken Sie kurz auf die An-/Aus-Taste, um das Licht auszuschalten.
- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie zweimal auf die Mode-Taste, um in den STROBE-Mode zu schalten. Drücken Sie kurz auf eine der beiden Tasten, um die Spezial-Modi zu verlassen und das Licht auszuschalten.

Sperren / Entsperrn

Sperren: Wenn das Licht an/aus ist, drücken und halten Sie beide Tasten, bis die Taschenlampe einmal blinkt, um den Sperr-Mode aufzurufen. In diesem Status sind beide Tasten NICHT verfügbar, um die Taschenlampe zu aktivieren.
Entsperrn: Halten Sie im Sperr-Mode beide Tasten gedrückt, um den Sperr-Mode zu verlassen und zur vorherigen Helligkeitsstufe zurückzukehren.

Ladefunktion

Die R40 V2 verfügt über mehrere Lademöglichkeiten, einschließlich des USB-Ladeanschlusses, der Wandhalterung und der Tischladestation.

- Laden per USB: Nachdem Sie den Akku eingesetzt und die Heckklappe festgezogen haben, schließen Sie mit dem USB-Kabel eine externe Stromversorgung (z.B. einen USB-Adapter oder andere USB-Ladegeräte) an den Ladeanschluss am Heck an, um den Ladevorgang zu starten.
- Laden mit der Ladestation: Induktionsspulen, die sowohl in der Ladestation als auch in der Endkappe verborgen sind, ermöglichen eine drahtlose Energieübertragung durch ein elektromagnetisches Feld. Befestigen Sie die R40 V2 an der Halterung und schließen Sie die Halterung an eine Steckdose oder einen Zigarettenzünder-Anschluss an, um den Ladevorgang zu beginnen.

Hinweis:

- Die Ladelekttronik funktioniert nur, wenn der Ausgang der Stromquelle mehr als 1A liefern kann.
- Das mitgelieferte Kfz-Ladegerätetkabel kann in Fahrzeugen mit 12V- oder 24V Steckdosen verwendet werden.
- Während des Ladens blinkt die eingebaute LED langsam. Ist die R40 V2 vollständig aufgeladen, wird der Ladevorgang gestoppt und die LED leuchtet stetig.
- Wird für den Ladevorgang kein oder ein beschädigter Akku in die Taschenlampe einglegt, wird die LED ausgeschaltet.
- Wenn ein instabiler Kontakt auftritt (z.B. wenn die Taschenlampe von der Halterung gelöst wird), blinkt die LED zur Anzeige der Batteriespannung und wird dann ausgeschaltet.
- Das vollständige Laden eines NL2650DW-Akkus (5000mAh) dauert etwa 6 Stunden.

Power-Tipps

Nach dem Einlegen des Akkus oder wenn der Mode-Schalter bei ausgeschaltetem Licht gedrückt wird, beginnt die im Schalter eingebaute blaue LED zu blinken, um die verbleibende Batterieleistung anzuzeigen: Wenn z.B. die Batteriespannung 4,2V beträgt, blinkt die blaue LED 4-mal, gefolgt von 1,5 Sekunden Pause und weiterem 2-maligen Blinken.

1 x NL2150DW-Akku


Standort-Anzeige

Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie lange auf die Ein/Aus-Taste, um das Licht auszuschalten und auf die Standort-Anzeige zuzugreifen. Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, blinkt die Anzeige alle 3 Sekunden einmal, um den Standort der R40 V2 anzuzeigen. Die Reaktivierung der Taschenlampe schaltet diese Funktion aus. Die Standby-Zeit beträgt bei eingeschalteter Standortanzeige ca. 6 Monate, bei ausgeschalteter Funktion ca. 12 Monate.

ATR Technologie

Die integrierte ATR-Technologie reguliert die Leistung der R40 V2 - je nach Arbeitsbedingung und Umgebungsumgebung, um die optimale Leistung zu erhalten.

Aufaden des Akkus

Der Akku sollte ausgetauscht oder aufgeladen werden, wenn der Lichtkegel dunkel erscheint oder die Taschenlampe nicht mehr reagiert.

Wartung

Alle 6 Monate sollte das Gewinde mit einem sauberen Tuch abgewischt und anschließend mit einer dünnen Schicht Silikonfett geschmiert werden.

(Francais) R40 V2

Instructions

Installation des batteries

Insérer la batterie NL2150DW fournie comme illustré et serrer le capuchon.

Note: Après l'installation des batteries, l'indicateur lumineux clignotera pour indiquer le voltage restant. Se reporter à la section batterie ci dessous.

Avertissement :

- Attention : Forte luminosité ! Evitez le contact direct avec les yeux.
- Quand la batterie est faible, arrêtez d'utiliser le produit, remplacer ou recharger la batterie pour éviter de l'endommager.
- Retirer les batteries si la lampe reste inutilisée pendant une longue période pour éviter toute activation accidentelle ou fuite de batteries.

On / Off

Pour allumer : Pressez l'interrupteur ON/OFF

Pour éteindre : Pressez une nouvelle fois l'interrupteur ON/OFF pour éteindre.

Niveaux de luminosité

Lorsque la lampe est allumée, appuyer sur l'interrupteur pour naviguer entre les niveaux de luminosité suivants: ULTRALOW – LOW – MID – HIGH – TURBO.
(Cet accès a une fonction mémoire. Lorsqu'elle est réactivée, la lampe accède automatiquement au niveau de luminosité mémorisé précédent.)

Accès direct au mode TURBO

Quand la lampe est éteinte, rester appuyé sur le bouton Mode Button pour accéder directement au mode TURBO.

Accès direct à ULTRALOW

Quand la lampe est éteinte, rester appuyé sur l'interrupteur pour accéder directement au niveau ULTRALOW.

Modes spéciaux (STROBE / Balise/ SOS)

- Quand la lampe est allumée, rester appuyé sur le bouton Mode pour accéder au mode STROBE. Dans le mode STROBE Mode, rester appuyé sur le bouton Mode pour naviguer entre les modes Balise– SOS – STROBE. Dans chacun des modes spéciaux, appuyer sur le bouton Mode pour sortir et revenir au niveau de luminosité ou appuyer sur l'interrupteur pour éteindre la lampe.
- Quand la lampe est éteinte, appuyer deux fois sur le bouton Mode pour accéder au mode STROBE. Appuyer sur l'interrupteur pour sortir du mode special et éteindre la lampe.

Verrouillage / Deverrouillage

Verrouillage: A n'importe quel moment on/off, rester appuyé sur l'interrupteur et le bouton mode pour entrer en état de verrouillage. La lampe clignotera 1 fois. Dans cet état les boutons seront inactifs.

Deverrouillage : Rester appuyé sur les deux boutons en même temps pour sortir de l'état de verrouillage et revenir à la luminosité précédente.

Charge

La lampe R40 V2 a plusieurs façons de charger, y compris le port de chargement USB, le support mural et le support de bureau

- Charge USB: Après avoir inséré la batterie, verrouillé le capuchon arrière, utiliser le câble USB pour connecter une source d'alimentation externe (par exemple, un adaptateur USB ou d'autres périphériques de chargement USB) au port de charge pour commencer le processus de charge.
- Charge via le socle : les bobines inductives dissimulées à la fois dans le socle et le capuchon arrière permettent un transfert d'énergie sans fil à travers un champ électromagnétique. Fixez la lampe R40 V2 sur le socle et connectez le socle à une prise de courant ou à un port allume-cigare pour commencer le processus de charge.

Note:

- Les adaptateurs AC / voiture inclus sont conçus pour fonctionner avec des sources d'alimentation avec un courant de sortie de 1A ou plus.
- L'adaptateur de voiture inclus est compatible avec les ports d'allume-cigare avec une tension de sortie de 12V ou 24V
- Pendant la charge, l'indicateur clignote lentement. Quand la batterie est chargée, la charge s'arrête et l'indicateur reste fixe pour informer l'utilisateur.
- Si une batterie endommagée ou qu'aucune batterie n'est insérée dans la lampe pendant le processus de charge, l'indicateur d'alimentation sera éteint.
- 511 y a un contact instable (par exemple, la lampe est détachée du socle), le voyant d'alimentation clignote pour indiquer la tension de la batterie, puis s'éteint.
- Le temps de charge d'une batterie 21700 Li-ion (5,000mAh) est d'environ 6 heures.

Indicateur de puissance

Quand la lampe est allumée, l'indicateur va clignoter pour indiquer le voltage de la batterie. (±0.1V). Par exemple, quand la puissance est à 4,2V, la lampe clignotera 4 fois de suite suivi de 2 flashes. Différentes tensions représentent les niveaux de charge restants de la batterie:

1×NL2150DW Battery


Fonction localisation

Quand la lampe est allumée, rester appuyé sur l'interrupteur pour éteindre la lampe et accéder à la fonction localisation. Avec cette fonction, l'indicateur clignote toutes les 3 secondes pour informer de sa localisation. En allumant la lampe, cette fonction s'éteint. L'autonomie en mode Standby est d'environ 6 mois avec cette fonction et de 12 mois sans cette fonction.

Technologie ATR

Le système avancé de régulation de la température (ATR) permet à la lampe d'ajuster de façon dynamique son niveau d'éclairage en fonction de sa température. Cela permet d'éviter toute surchauffe de la lampe et d'augmenter sa durée de vie.

Changement des batteries

Si la lampe devient faible ou ne répond plus aux réglages, cela signifie que les batteries doivent être remplacées ou rechargées.

Maintenance

Tous les six mois, le filetage doit être essuyé avec un chiffon propre et recouvert d'un lubrifiant à base de silicone.

(Русский) R40 V2

Инструкция по эксплуатации

Установка батарее

Установите батарею NL2150DW с двойной полярностью из комплекта, как показано на рисунке, и закрутите крышку в торце фонаря.

Примечание: После установки аккумулятора лампа индикатора питания, расположенная рядом с боковыми переключателями, будет мигать, показывая напряжение аккумулятора. Для получения более подробной информации обратитесь к разделу настоящего руководства «Индикация питания».

Предупреждения:

- ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! Не смотрите на световой луч! Это может быть опасным для глаз.
- При низком уровне заряда следует прекратить использование изделия и заменить или зарядить аккумулятор, чтобы предотвратить его повреждение.
- Если устройство хранится в рюкзаке или не используется длительное время, необходимо извлечь все аккумулятора, чтобы предотвратить случайное включение и утечку аккумулятора.

Включение/Выключение

Включение: Если фонарь выключен, нажмите кнопку питания, чтобы включить его.
Выключение: Если фонарь включен, нажмите кнопку питания, чтобы выключить его.

Уровни яркости

При включенном свете осуществляйте кратковременное нажатие на кнопку «РЕЖИМ» для того, чтобы последовательно переключать следующие уровни яркости: СВЕРХНИЗКАЯ – НИЗКАЯ – СРЕДНЯЯ – ВЫСОКАЯ – ТУРБО (У данной последовательности есть функция панамти. При повторной активации фонарь автоматически переходит к уровню яркости, сохранённому в памяти последним).

Быстрое выключение режима TURBO

Когда фонарь включен, нажмите и удерживайте переключатель режимов для прямого доступа к режиму TURBO.

Быстрый переход в режим СВЕРХНИЗКИЙ

Когда фонарь выключен, нажмите и удерживайте кнопку питания для прямого доступа к режиму СВЕРХНИЗКИЙ.

Особые режимы (СТРОБОСКОП/МАЯК/SOS)

При включенном свете нажмите и удерживайте кнопку «РЕЖИМ», чтобы активировать режим СТРОБОСКОП. Когда режим СТРОБОСКОП включен, нажимайте и удерживайте кнопку «РЕЖИМ», чтобы переключаться между следующими специальными режимами: МАЯК – SOS – СТРОБОСКОП. Если один из специальных режимов включен, кратковременное нажатие кнопки «РЕЖИМ» позволит отключить специальный режим и

（日本語） R40 V2

操作方法
電池の入れ方

リパースブル挿入が可能な NL2150DW 充電電池を図のようにいれ、テールキャップを締めます。

ノート：電池を入れるとサイドスイッチ下のパワーインジケーターが点滅して電圧を通知します。詳しくは「パワーインジケーター」をご参照ください。

注意事項：

- 注意！ライトは強烈に光ります！目にダメージを与える可能性があるので、光源を直接見ないでください。
- 電池残量が少なくなったら、電池へのダメージを防ぐため使用を停止しなるべく早く充電してください。
- カバンなどに入れて持ち歩いたり長期期使用しない時は、誤点灯や液れを防ぐために電池を抜いてください。

オン・オフ

オン：ライトがオフのとき、パワーボタンを短く押すと点灯します。

オフ：ライトがオンのとき、パワーボタンを短く押すと消灯します。

明るさレベル

ライトがオンのとき、モードボタンを短く押すと明るさがウルトラロー - ロー - ミドル - ハイ - ターボの順に切り替わります。
（本器はメモリー機能を搭載しており、再点灯時は前回最後に使用した明るさレベルで点灯します。）

ターボの直接点灯

ライトがオフのとき、モードボタンを長押しするとターボで点灯します。

ウルトラローの直接点灯

ライトがオフのとき、パワーボタンを長押しするとウルトラローで点灯します。

スペシャルモード（ストロボ/ピーコン/SOS)

- ライトがオンのとき、モードボタンを長押しするとストロボモードになります。その状態でモードボタンを長押しすると、押すたびにスペシャルモードがピーコン - SOS - ストロボの順に切り替わります。モードボタンを短く押すとスペシャルモードを抜けて元の明るさレベルで点灯します。また、パワーボタンを短く押すと消灯します。
- ライトがオフのとき、モードボタンをダブルクリックするとストロボモードになります。その状態でどちらのボタンでも短く押すとスペシャルモードを抜けて消灯します。

ロックアウト・アンロック

ロックアウト：ライトがオンまたはオフのとき、パワーボタンとモードボタンの両方をライトが1回点滅するまで長押しするとロックアウトモードとなります。ロックアウトモードではボタンがききません。
アンロック：ロックアウトモードのとき、パワーボタンとモードボタンの両方を長押しするとアンロックされロックアウト前の状態に戻ります。

充電機能

R40 V2 は USB 充電ポート、壁掛けマウントまたはデスクトップマウントから充電することができます。

- USB から充電：充電電池を入れてテールキャップを締めた後、USB ケーブルをテール部にある充電ポートに挿しこみ外部電源（USB アダプターや USB 充電デバイスなど）につなげてください。
- マウント充電：マウントには非接触充電機能が装備されており、テールキャップのワイヤレス充電機能を通しての充電が可能です。R40 V2 をマウントに取り付け、マウントをコンセントに車のシガーソケットにながしてください。

ノート：

- 付属の AC / 車アダプターは 1A 以上の出力が出る電源についてご使用ください
- 付属の車アダプターは 12V または 24V のシガーソケットにご使用いただけます。
- 充電中はパワーインジケーターがゆっくり点滅し、充電が終わると点灯状態となります。
- 電池が入っていないかたりダメージのある電池を充電しようすると、パワーインジケーターは消灯します。
- 充電を中断すると（マウントからとりはずすなど）、パワーインジケーターが点滅して電圧を通知します。
- 21700 リチウムイオン充電電池 (5,000mAh) をフル充電するのにおよそ 6 時間かかります。

パワーインジケーター

電池を入れるかライトがオフのときにモードボタンが押されると、サイドスイッチ下のパワーインジケーターが点滅して電圧を通知します（±0.1V）。

例えば電池の残量が 4.2V だった場合、パワーインジケーターが 4 回点滅し、1.5 秒後に 2 回点滅したあとスタンバイ状態となります。点滅は実際の電圧ではなく、最大容量を 4.2V と仮定して行われますので、電池の最大容量が違うときは下図のように読みかえてください。

ロケーションインジケーター

ライトがオンのときパワーボタンを長押しすると、ライトが消えてロケーションインジケーションモードとなります。このモードではインジケーターが 3 秒に 1 回点滅してライトの位置場所を届けやすくします。ライトを再点灯するとロケーションモードから抜けます。スタンバイ状態でロケーションモードの場合 6 ヶ月、ロケーションモードがオフの場合 1 2 ヶ月のあいだ待機できます。

高性能温度調節機能（ATR）

本器は高性能温度調節機能（ATR）を搭載しており、最適な性能が発揮できるよう状況に応じて出力レベルを調節します。

電池の充電

光源が暗くなったりライトが反応しなくなったら電池を充電してください。

メンテナンス

6 ヶ月ごとに、ねじしみをきれいな布で拭いてからシリコンペースの潤滑剤を薄く塗ってください。

（ 한국어 ） R40 V2

사용설명

배터리 설치

그림과 같이 뒤집을 수 있는 NL2150DW 배터리를 삽입하고 나사를 조여 테일 캡을 조입니다.

참고：배터리를 삽입하면 측면 스위치 아래의 전원 표시등이 깜박여 배터리 전압을 나타냅니다。 자세한 내용은 이 설명서의 “전원 표시” 섹션을 참조하십시오。

경고：

- 주의！ 가능한 빛을 육안으로 보지 마십시오！ 눈에 위험 할 수도 있습니다。
- 전원 수준이 낮을 때는 제품 사용을 중단하고 배터리를 교체 또는 충전하여 배터리 손상을 방지하십시오。
- 제품을 가방에 넣거나 오랫동안 사용하지 않은 상태로 두면 실수로 활성화되거나 배터리가 누출되지 않도록 모든 배터리를 제거하십시오。

On / Off

On: 전원이 켜져 있을 때, 전원 버튼을 짧게 눌러 켜십시오。

Off: 전원이 켜져 있을 때, 전원 버튼을 짧게 눌러 끄니다。

밝기 레벨

전원이 켜져 있을 때, 모드 버튼을 짧게 눌러 다음 밝기 레벨을 순환합니다。

ULTRALOW – LOW – MID – HIGH – TURBO.
（이 액세스에는 메모리 기능이 있습니다。 다시 활성화하면 순전등이 이전에 기억된 밝기 레벨에 자동으로 액세스합니다。）

TURBO 모드 빠른접근

전원이 켜져 있을 때, 모드 버튼을 길게 눌러 TURBO 에 직접 액세스하십시오。

ULTRALOW 모드 빠른접근

전원이 켜져 있을 때, 전원 버튼을 길게 눌러 ULTRALOW 에 직접 액세스하십시오。

특수 모드 (STROBE / BEACON / SOS)

- 전원이 켜져 있을 때, 모드 버튼을 길게 눌러 STROBE 모드에 액세스하십시오。 STROBE 모드가 켜진 후에는 매번 모드 버튼을 길게 눌러 다음 특수 모드를 순환하십시오。 BEACON – SOS – STROBE. 특수 모드 중 하나가 켜져 있을 때, 모드 버튼을 짧게 눌러 특수 모드를 종료하고 이전 밝기 수준으로 돌아옵니다。 또는 전원 버튼을 짧게 눌러 전원을 끕니다。
- 전원이 켜져 있을 때, 모드 버튼을 두 번 눌러 STROBE 모드에 액세스하십시오。 두 번 연속 하나를 짧게 누르면 특수 모드가 종료되고 전원이 꺼집니다。

잠금 / 잠금 해제

잠금： 전원이 켜져 있거나 꺼져 있을 때, 손전등이 한 번 깜박일 때마다 두 버튼을 길게 눌러 잠금 모드에 액세스합니다。 이 상태에서는 두 버튼을 모두 사용하여 손전등을 활성화 할 수 없습니다。
잠금 해제： 잠금 모드에서 두 버튼을 누르고 있으면 잠금 모드가 종료되고 이전 밝기 수준으로 돌아옵니다。

충전 기능

R40 V2 에는 USB 충전 포트, 월 마운트 거치대 및 데스크탑 거치대를 포함한 여러 가지 충전 방법이 있습니다。

- USB 충전： 배터리를 삽입하고 테일 캡을 조인 후 USB 케이블을 사용하여 외부 전원 공급 장치（예： USB 어댑터 또는 기타 USB 충전 장치）를 테일에 있는 충전 포트에 연결하여 충전 프로세스를 시작합니다。
- 거치대 충전： 거치대와 테일 캡에 송겨져 있는 유도 코일은 전자기장을 통해 무선 전력 전송을 허용합니다。 R40 V2 를 거치대에 고정하고 거치대를 전원 콘센트나 시거잭 포트에 연결하여 충전 과정을 시작하십시오。

참고：

- 포함 된 AC / 자동차 어댑터는 출력 전류가 1A 이상인 전원에서 작동하도록 설계되었습니다。
- 포함 된 차량용 어댑터는 출력 전압이 12V 또는 24V 인 시가 라이터 포트와 호환됩니다。
- 충전 과정에서 전원 표시등이 천천히 깜박입니다。 배터리가 완전히 충전되면 전원 표시등이 계속 켜집니다。
- 충전 중에 배터리가 있거나 손상된 배터리가 손전등에 삽입되면 전원 표시등이 꺼집니다。
- 불안정한 접촉이 발생하면（예： 손전등이 거치대에서 분리 된 경우） 전원 표시등이 깜박여 배터리 전압을 표시 한 다음 꺼집니다。
- 21700 리튬 이온 배터리 (5,000mAh) 의 충전 시간은 약 6 시간입니다。

전원 표시

배터리를 삽입하거나 전원이 켜져 있을 때 모드 버튼을 누르면 측면 스위치 아래의 전원 표시등이 깜박여 배터리 전압 (± 0.1V) 을 표시합니다。 예를 들어, 배터리 전압이 4.2V 인 경우 전원 표시등이 4 번 깜박 인 다음 1.5 초 동안 일시 중지되고 2 번 더 깜박입니다。 다른 전압은 해당 배터리 잔량을 나타냅니다。



위치 표시

전원이 켜져 있을 때, 전원 버튼을 길게 눌러 전원을 끄고 위치 표시에 액세스하십시오。 이 기능을 켜면 표시기가 3 초마다 한 번씩 깜박여 위치를 나타냅니다。 손전등을 다시 활성화 하면 이 기능이 꺼집니다。 위치 표시가 켜진 상태에서 대기 시간은 약 6 개월 이며 위치 표시가 꺼진 상태에서의 대기 시간은 약 12 개월입니다。

ATR（고급 온도 조절）

통합 된 ATR 기능은 작업 조건 및 주변 환경에 따라 R40 V2 의 출력을 조절하여 최적의 성능을 유지합니다。

배터리 교체

출력이 희미하거나 전력이 부족하여 손전등이 응답하지 않으면 배터리를 교체해야 합니다。

유지보수

6 개월마다 실을 깨끗한 천으로 닦은 후 실리콘 기반 윤활제를 얇게 코팅해야 합니다。

（Italiano） R40 V2

ISTRUZIONI PER L'USO

Installazione della batteria

Inserire la battera NL2150DW da qualsiasi verso, come illustrato, ed evitare il codolo.

Nota: Dopo aver inserito le batterie, l'indicatore luminoso lampeggerà per indicare il voltaggio residuo. Fate riferimento alla sezione "Indicazione di Carica Residua" per avere maggiori informazioni.

Avvertenze:

- PERICOLO! Possibili danni da radiazioni! Non guardare direttamente la torcia e non puntare negli occhi!
- Quando il livello di carica è basso interrompete l'uso della torcia e sostituite o ricaricate le batterie per prevenire danni alle batterie o perdite di acido.
- Quando la torcia viene messa in uno zaino o si prevede di non utilizzarla per lunghi periodi, rimuovere la batteria per evitare perdite di acido ed accensioni accidentali.

Accensione / Spegnimento

Accensione: A torcia spenta, premere brevemente il pulsante Power per accenderla.
Spegnimento: A torcia accesa, premere brevemente il pulsante Power per spegnerla.

Selezione dei Livelli Luminosi

A torcia accesa, premere brevemente il pulsante Mode per passare in rassegna in modo ciclico i vari livelli luminosi: ULTRALOW – LOW – MID – HIGH – TURBO.
(La torcia ha una modalità di memoria. Quando riaccesa, proporrà automaticamente all'utente il livello luminoso usato in precedenza prima dello spegnimento.)

Accesso diretto al TURBO

A torcia spenta, premere a lungo il pulsante Mode per accedere direttamente alla modalità TURBO.

Accesso diretto ad ULTRALOW

A torcia spenta, premere a lungo il pulsante Power per accedere direttamente alla modalità ULTRALOW.

Modalità Speciali (STROBO / BEACON / SOS)

- A torcia accesa, premere in modo prolungato il pulsante Mode per accedere alla modalità STROBO. Con la modalità STROBO accesa, premere nuovamente a lungo il pulsante Mode per passare in rassegna le seguenti modalità speciali: BEACON – SOS – STROBE. Quando una delle modalità speciali è attiva, premere rapidamente il pulsante Mode per uscire dalla modalità speciale e ripristinare il livello di luminosità utilizzato in precedenza; in alternativa potete premere brevemente il pulsante Power per spegnere la torcia.
- A torcia spenta, premete due volte rapidamente il pulsante Mode per accedere alla modalità STROBO. Premete brevemente qualsiasi pulsante per uscire dalla modalità e spegnere la torcia.

Blocco / Sblocco

Blocco: A torcia sia accesa che spenta, premere e mantenere premuto entrambi i pulsanti Mode e Power per entrare in modalità Blocco. La torcia lampeggerà una volta per informare l'utente ed i pulsanti non saranno più operativi.
Sblocco: Con la torcia bloccata, premete e mantete premuto entrambi i pulsanti Mode e Power per sbloccarla e ripristinare il livello di luminosità utilizzato prima dello spegnimento.

Funzione di Carica

La R40 V2 offre molteplici modalità di ricarica come la porta USB o le stazioni di ricarica ad induzione da scrivania o da muro.

- Carica tramite USB: Dopo aver inserito la batteria ed avvitato bene il codolo, utilizzate il cavo USB connettendolo a qualsiasi alimentatore esterno (alimentatore per smartphone, tablet o qualsiasi alimentatore USB) e successivamente alla porta di ricarica posta sul codolo per cominciare il processo di carica.
- Stazioni di Ricarica: Entrambe le stazioni permettono una ricarica ad induzione tra la base ed il codolo della torcia grazie un campo elettromagnetico. Inserite ed assicurate la R40 V2 alla stazione di ricarica e connettetela alla rete elettrica o all'accendisigari dell'auto per cominciare il processo di carica.

Nota:

- Gli alimentatori ed adattatori da auto inclusi sono pensati per funzionare con fonti energetiche con una corrente di output di 1A o superiore.
- La presa da accendi sigari inclusa è compatibile con prese con voltaggio di 12V o 24V.
- Durante il processo di carica l'indicatore luminoso lampeggerà lentamente. Quando la batteria è completamente carica l'indicatore luminoso resterà acceso in modo fisso.
- Nei caso non fosse inserita nessuna batteria o se la batteria inserita risultasse difettosa, l'indicatore luminoso resterà spento.
- Nei caso di contatto instabile (es. la torcia viene staccata dalla stazione di ricarica), l'indicatore luminoso lampeggerà indicando il voltaggio della batteria per poi spegnersi.
- Il tempo di ricarica approssimativo per una batteria Li-ion 21700 (5,000mAh) è di circa 6 ore.

Indicazione di Carica Residua

Dopo aver inserito le batterie, o dopo che il pulsante Mode è stato premuto a torcia spenta, l'indicatore di carica luminoso mostrerà il voltaggio restante (con un'approssimazione di ±0.1V). Ad esempio, quando il voltaggio della batteria è alla massima carica di 4.2V, il potenziometro lampeggerà 4 volte, seguite da 1.5 secondi di pausa e 2 ulteriori lampeggi prima di entrare in standby. Differenti voltaggi corrispondono a differenti autonomie residue:



Indicazione della Posizione

A torcia accesa, premere a lungo il pulsante Power per spegnere la torcia ed accendere l'indicatore di posizione. Con questa funzione attiva, l'indicatore luminoso lampeggerà una volta ogni 3 secondi per indicare la propria posizione. Riattivando la torcia, la funzione si spegne automaticamente. Il tempo di standby della torcia, con batteria ben carica, è di circa 6 mesi con l'indicatore di posizione attivo e di 12 mesi con l'indicatore spento.

ATR（Advanced Temperature Regulation）

Con il modulo Advanced Temperature Regulation, la R40 V2 regola la propria potenza d'uscita adattandosi all'ambiente circostante, mantenendo prestazioni ottimali.

Sostituzione o Carica delle Batterie

Le batterie dovrebbero essere ricaricate o sostituite appena la luce appare fioca o la torcia diventa irresponsiva vista la mancanza di carica residua.

Manutenzione

Ogni 6 mesi, le filetture vanno pulite con un panno pulito, applicando poi un sottile strato di lubrificante a base silicica.

（Українська） R40 V2

Інструкції з користування

Встановлення елементів живлення

Вставте навший акумулятор NL2150DW з реверсивною вставкою, як показано на малюнку, і затягніть, щоб затягнути хвостову кришку.

Примітка: Після встановлення акумулятора, індикатор живлення під бачини вимкнення буде блимати, щоб вказати напругу акумулятора. Детальнішу інформацію див. у розділі "Індикація живлення" цього посібника.

Увага:

- ОБЕРЕЖНО! Яскраве світло! Увагайте! Увагайте! Увагайте! Увагайте! Увагайте! Увагайте! Увагайте! Будь ласка, уникніть використовувати виріб та коливати або зарядит акумулятор, щоб уникнути пошкодження акумулятора.
- Коли рівень заряду низький, будь ласка, припиніть використовувати виріб та зарядити його.
- Коли рівень заряду низький, будь ласка, уникніть використовувати виріб та коливати або зарядит акумулятор, щоб уникнути пошкодження акумулятора.

3. Quando la torcia viene messa in uno zaino o si prevede di non utilizzarla per lunghi periodi, rimuovere la batteria per evitare perdite di acido ed accensioni accidentali.

Включення/Вимкнення

Включення: Коли світло вимкнене, натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути ліхтар.

Вимкнення: Коли світло включене, натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути його.

Рівні яскравості

Коли світло увімкнено, натисніть кнопку Mode, щоб перемикатися між рівнями яскравості: МІНІМАЛЬНИЙ - НИЗЬКИЙ - СЕРЕДНІЙ - ВИСОКИЙ - ТУРБО.
(Рівні яскравості підтримують функцію пам'яті. Після повторного ввімкнення ліхтар автоматично отримає доступ до попереднього рівня яскравості.)

Миттєвий доступ до ТУРБО

Коли світло увімкнено, натисніть і утримуйте кнопку Mode для переходу до режиму ТУРБО.

Миттєвий доступ до МІНІМАЛЬНИЙ

Коли світло увімкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення для переходу до режиму МІНІМАЛЬНИЙ

Спеціальні режими (СТРОБ/МАЯК/SOS)

- Коли світло увімкнено, натисніть і утримуйте кнопку Mode, щоб перейти до режиму СТРОБ. Після ввімкнення режиму СТРОБ, ще деякий час утримуйте натиснуто кнопку Mode, щоб перемикатися між спеціальними режимами: МАЯК - SOS - СТРОБ. Коли ввімкнений один із спеціальних режимів, натисніть кнопку Mode, щоб вийти із спеціальних режимів та повернутися до попереднього рівня яскравості; або натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути світло.
- Коли світло вимкнене, двічі натисніть кнопку Mode, щоб перейти до режиму СТРОБ. Натисніть будь-яку кнопку, щоб вийти із спеціальних режимів та вимкнути світло.

Блокування/Розблокування

Блокування: Коли світло увімкнене/вимкнене, натисніть і утримуйте обидві кнопки, поки ліхтар один раз не блимне, щоб отримати доступ до режиму блокування. У цьому статусі обидві кнопки недоступні для активації ліхтаря.

Розблокування: У заблокованому стані натисніть і утримуйте обидві кнопки, щоб вийти з режиму блокування та повернутися до попереднього рівня яскравості.

Функція зарядки

R40 V2 має декілька способів зарядки, включаючи зарядний порт USB, настігне криплення та настільну підставку.

- Зарядка через USB: Після вставлення акумулятора та закручування торцевої кришки використовуйте кабель USB для підключення зовнішнього джерела живлення (наприклад, USB-адаптера чи інших USB-зарядних пристроїв) до порту заряджання, розташованого на торці, щоб розпочати процес зарядки.
- Зарядка підставкою: Індуктивні котушки, призовані як в підставці, так і в зарядній кришці, дозволяють виконувати бездротову передачу живлення через електронні коїли. Закріпіть R40 V2 на підставці та підключіть підставку до розетки живлення або прикруювач, щоб розпочати процес зарядки.

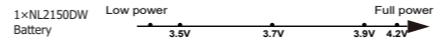
Примітка:

- Вхідні в комплект адаптери змінного струму/автомобільні призначені для роботи з джерелами живлення з вихідним струмом 1A або більше.
- Автомобільний адаптер сумісний і портами для прикруювачів з вихідною напругою 12В або 24В.
- Під час процесу зарядки індикатор живлення буде блимати повільно. Коли акумулятор повністю заряджений, індикатор живлення буде постійно увімкнено.
- Якщо під час зарядки у ліхтар не вставлено акумулятор або вставлено пошкоджений акумулятор, індикатор живлення вимкнеться.
- Якщо виникає нестабільний контакт (наприклад, ліхтар від'єднаний від підставки), індикатор живлення блимає, показуючи напругу акумулятора, а потім вимкнеться.
- Час зарядки для літій-іонного акумулятору 21700 (5000mAh) становить приблизно 6 годин.

Індикація живлення

Після встановлення акумулятору або натискання кнопки Mode, коли світло вимкнено, індикатор живлення під бачини перемикачами блиматиме, показуючи напругу акумулятора (± 0,1 В).

Наприклад, коли напруга акумулятора становить 4,2В, індикатор живлення вимкне 4 миготливі з паузою 1,5 секунди та робить ще 2 миготливі. Рівня напруга відповідає різній напрузі елемента живлення:



Індикація місцеположення

Коли світло увімкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення, щоб вимкнути світло та отримати доступ до індикації місцезнаходження. Увімкнувши цю функцію, індикатор буде миготіти раз на 3 секунди, щоб вказати своє місцезнаходження. Повторне включення ліхтарика вимкне цю функцію. Час роботи в режимі очікування - приблизно 6 місяців із увімкненою функцією індикації місцеположення та приблизно 12 місяців із відключеною функцією.

ATR

Інтегрована технологія ATR регулює потужність R40 V2 відповідно до робочого стану та навколишнього середовища для підтримки оптимальної продуктивності.

Заряджання елементів живлення

Елементи живлення слід замінювати, коли світло стає тьмяним або ліхтар не спрацьовує через низьку потужність.

Технічне обслуговування

Кожні 6 місяців різблення слід протирати чистою ганчіркою з подальшим тонким покриттям мастилом на основі оліюкю.

（简体中文） R40 V2

使用电筒

装入电池

如图所示，装入一节NL2150DW 电池（无需区分正负极），并行紧尾盖。

注：在每次装入电池后，开关按键处的电量指示灯将以闪烁的方式报出电池电压。详细请参考“电量提示”一章。

警告：

- 请勿将光线直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害。
- 当电池电量较低时，请及时停止使用并尽快进行充电，以免对电池造成损害。
- 若把电筒放置在背包内或长时间存放时，请把电筒内的电池取下以防止误触开启或电池液漏。

开启 / 关闭

开启：在关闭状态下，短按一下开关按键，手电筒开启。

关闭：在开启状态下，短按一下开关按键，手电筒关闭。